

## Vocabulaire juridique

### VIOLENCE CONJUGALE

<b>Affronter, confronter</b>	To confront
<b>Appel de détresse</b>	Emergency call
<b>Arracher le téléphone de la prise</b>	Pull the phone from the jack
<b>Arrêter</b>	Arrest
<b>Blessé(e)</b>	Injured
<b>Blessure</b>	Injury
<b>Conjoint(e) de fait</b>	Common law husband/wife
<b>Contusion</b>	Bruise, contusion
<b>Craignant pour sa sécurité</b>	Fearful for her safety
<b>Douleur</b>	Pain
<b>Effrayé(e), craintif/ve</b>	Scared
<b>Émotif/ve</b>	Emotional
<b>Épouse/femme</b>	Wife
<b>État d'ébriété, ivresse</b>	Inebriation, drunkenness
<b>Femmes victimes de violence</b>	Abused women
<b>Frapper avec les poings et les pieds</b>	Punch and kick
<b>Garde des enfants</b>	Custody of children
<b>Hors de soi, énervé</b>	Frantic
<b>Hystérique</b>	Hysterical
<b>Ivre et hors de contrôle</b>	Drunk and out of control
<b>Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence</b>	Women's shelter
<b>Maîtrise</b>	Control
<b>Mari, époux</b>	Husband
<b>Menacer de tuer</b>	Threaten to kill
<b>Menotter</b>	Handcuff
<b>Mériter de recevoir une bonne leçon</b>	Deserve to be taught a lesson

<b>Ordonnance de ne pas faire</b>	Restraining order
<b>Patrouille générale</b>	General patrol
<b>Plaintes au sujet de sa consommation d'alcool</b>	Complaints of his/her drinking
<b>Pleurant</b>	Crying
<b>Pousser au sol</b>	Push to the ground
<b>Qui met la vie en danger</b>	Life threatening
<b>S'enlever la vie</b>	To kill oneself
<b>Se présenter à la résidence</b>	Attend the residence
<b>Se présenter sur les lieux</b>	Attend the scene
<b>Société d'aide à l'enfance</b>	Children's Aid Society
<b>Sujet calme</b>	Calm subject
<b>Tituber</b>	Stagger
<b>Violence conjugale</b>	Domestic violence
<b>Visiblement contrarié(e), perturbé(e), ou bouleversé(e) et en larmes</b>	Visibly upset and crying
<b>Voies de fait</b>	Assault
<b>Voies de fait causant des blessures corporelles/des lésions corporelles</b>	Assault causing bodily harm
<b>Voies de fait commises contre un membre de la famille, un(e) conjoint(e)</b>	Domestic assault
<b>Voies de fait simples</b>	Common assault